

PID:

02264000

CID:

C.1994.1209

## Certificato di approvazione

*Approval certificate*



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**PIZZATO ELETTRICA SRL  
VIA TORINO 1  
36063 MAROSTICA VI  
IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**IMQ**

**Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel Regolamento  
"MARCHI IMQ -  
Regolamento per la  
certificazione di prodotti" ed  
è relativo ai prodotti  
descritti nell'Allegato al  
presente certificato.**



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Ausiliari di comando  
( Serie FG - FS )**

*Electromechanical control circuit  
devices  
( Series FG - FS )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by Rules  
"IMQ MARKS - RULES for  
product certification" and is  
relevant to the products listed in  
the annex to this certificate.*

*Emesso il / Issued on* **2009-04-20**

*Aggiornato il / Updated on* **2018-01-23**

*Sostituisce / Replaces* **2014-11-20**

**IMQ S.p.A.**

Allegato - Certificato di approvazione  
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2009-04-20  
Aggiornato il / Updated on 2018-01-23  
Sostituisce / Replaces 2014-11-20

## Prodotto | Product

# Ausiliari di comando Electromechanical control circuit devices

## Concessionario | Licence Holder

PIZZATO ELETTRICA SRL  
VIA TORINO 1  
36063 MAROSTICA VI  
IT - Italy

## Marchio | Mark



IMQ

## Costruito a | Manufactured at

95002881 CLPIZZ.CO2LCPIZZ.C 36063 MAROSTICA

VI Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

## Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014

EN 60947-5-1:2004 + A1:2009

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.  
2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014

EN 60947-5-1:2004 + A1:2009

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive  
2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

MI17-0017776-02-08

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series **FG - FS**

Tipo di dispositivo / Type of device **interruttore di posizione / position switch**

Tensione nominale di isolamento / Rated insulation voltage **400 V**  
( $U_i$ )

Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse **6 kV**  
withstand voltage ( $U_{imp}$ )

Corrente termica in aria libera / Conventional free air thermal **10 A**  
current ( $I_{th}$ )

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP67**

Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.J0039B

Marca / Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo / Type reference **FG 60AXXXXX-XXX**

Riferimento a catalogo / Catalogue reference **FG 60AXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact **X+Y+X+Y**  
element

Corrente nominale di impiego / Rated operational current ( $I_e$ ) **3 A**

Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage **400 V**  
( $U_e$ )

Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale / Rated frequency **50 Hz**

AR.J0039M

Marca / Trade mark **pizzato (logo)**  
Riferimento di tipo / Type reference **FG 60BXXXXX-XXX**  
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **FG 60BXXXXX-XXX**  
Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element **Y+Y+X+Y**  
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **3 A**  
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **400 V**  
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-15**  
Frequenza nominale / Rated frequency **50 Hz**

AR.J0039N

Marca / Trade mark **pizzato (logo)**  
Riferimento di tipo / Type reference **FG 60CXXXXX-XXX**  
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **FG 60CXXXXX-XXX**  
Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element **Y+Y+Y+Y**  
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **3 A**  
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **400 V**  
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-15**  
Frequenza nominale / Rated frequency **50 Hz**

AR.J0039O

Marca / Trade mark **pizzato (logo)**  
Riferimento di tipo / Type reference **FG 60DXXXXX-XXX**  
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **FG 60DXXXXX-XXX**  
Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element **X+Y+Y+Y**  
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **3 A**  
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **400 V**  
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-15**  
Frequenza nominale / Rated frequency **50 Hz**

AR.J0039P

Marca / Trade mark **pizzato (logo)**  
Riferimento di tipo / Type reference **FG 60EXXXXX-XXX**  
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **FG 60EXXXXX-XXX**  
Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element **X+Y+Y+Y**  
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **3 A**  
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **400 V**  
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-15**  
Frequenza nominale / Rated frequency **50 Hz**

AR.J0039Q

Marca / Trade mark **pizzato (logo)**  
Riferimento di tipo / Type reference **FG 60FXXXXX-XXX**  
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **FG 60FXXXXX-XXX**  
Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element **X+Y+Y+X**  
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **3 A**  
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **400 V**  
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-15**  
Frequenza nominale / Rated frequency **50 Hz**

AR.J0039R

Marca / Trade mark **pizzato (logo)**  
Riferimento di tipo / Type reference **FG 60GXXXXX-XXX**  
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **FG 60GXXXXX-XXX**  
Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element **Y+Y+Y+Y**  
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (U<sub>e</sub>) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.L001PF

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **FG 60HXXXXX-XXX**

Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FG 60HXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **Y+Y+Y+Y**

Corrente nominale di impiego | Rated operational current (I<sub>e</sub>) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (U<sub>e</sub>) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.L001PG

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **FG 60IXXXXX-XXX**

Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FG 60IXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **Y+Y+Y+X**

Corrente nominale di impiego | Rated operational current (I<sub>e</sub>) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (U<sub>e</sub>) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.L001PH

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **FG 60LXXXXX-XXX**

Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FG 60LXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **X+X+Y+Y**

Corrente nominale di impiego | Rated operational current (I<sub>e</sub>) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (U<sub>e</sub>) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.L001PI

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **FG 60MXXXXX-XXX**

Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FG 60MXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **X+X+Y+X**

Corrente nominale di impiego | Rated operational current (I<sub>e</sub>) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (U<sub>e</sub>) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.J0039S

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **FG 60NXXXXX-XXX**

Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FG 60NXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **X+Y+X+X**

Corrente nominale di impiego | Rated operational current (I<sub>e</sub>) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (U<sub>e</sub>) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.J0039T

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

---

<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 60PXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 60PXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>Y+Y+Y+Y</b>
<i>Corrente nominale di impiego   Rated operational current (Ie)</i>	<b>3 A</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operational voltage (Ue)</i>	<b>400 V</b>
<i>Categoria di utilizzazione   Utilisation category</i>	<b>AC-15</b>
<i>Frequenza nominale   Rated frequency</i>	<b>50 Hz</b>

---

AR.J0039U

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>pizzato (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 60RXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 60RXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>X+X+Y+Y</b>
<i>Corrente nominale di impiego   Rated operational current (Ie)</i>	<b>3 A</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operational voltage (Ue)</i>	<b>400 V</b>
<i>Categoria di utilizzazione   Utilisation category</i>	<b>AC-15</b>
<i>Frequenza nominale   Rated frequency</i>	<b>50 Hz</b>

---

AR.L001PJ

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>pizzato (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 60SXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 60SXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>Y+Y+X+X</b>
<i>Corrente nominale di impiego   Rated operational current (Ie)</i>	<b>3 A</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operational voltage (Ue)</i>	<b>400 V</b>
<i>Categoria di utilizzazione   Utilisation category</i>	<b>AC-15</b>
<i>Frequenza nominale   Rated frequency</i>	<b>50 Hz</b>

---

AR.L001PK

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>pizzato (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 60TXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 60TXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>Y+Y+Y+X</b>
<i>Corrente nominale di impiego   Rated operational current (Ie)</i>	<b>3 A</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operational voltage (Ue)</i>	<b>400 V</b>
<i>Categoria di utilizzazione   Utilisation category</i>	<b>AC-15</b>
<i>Frequenza nominale   Rated frequency</i>	<b>50 Hz</b>

---

AR.L001PL

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>pizzato (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 60UXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 60UXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>Y+Y+Y+Y</b>
<i>Corrente nominale di impiego   Rated operational current (Ie)</i>	<b>3 A</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operational voltage (Ue)</i>	<b>400 V</b>
<i>Categoria di utilizzazione   Utilisation category</i>	<b>AC-15</b>
<i>Frequenza nominale   Rated frequency</i>	<b>50 Hz</b>

---

AR.L001PM

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>pizzato (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 60VXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 60VXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>Y+Y+X+X</b>
<i>Corrente nominale di impiego   Rated operational current (Ie)</i>	<b>3 A</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operational voltage (Ue)</i>	<b>400 V</b>

*Categoria di utilizzazione / Utilisation category* **AC-15**  
*Frequenza nominale / Rated frequency* **50 Hz**

AR.L001PN

*Marca / Trade mark* **pizzato (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **FG 60XXXXXX-XXX**  
*Riferimento a catalogo / Catalogue reference* **FG 60XXXXXX-XXX**  
*Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element* **X+Y+Y+Y**  
*Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie)* **3 A**  
*Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue)* **400 V**  
*Categoria di utilizzazione / Utilisation category* **AC-15**  
*Frequenza nominale / Rated frequency* **50 Hz**

AR.L001PO

*Marca / Trade mark* **pizzato (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **FG 60YXXXXX-XXX**  
*Riferimento a catalogo / Catalogue reference* **FG 60YXXXXX-XXX**  
*Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element* **X+Y+Y+X**  
*Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie)* **3 A**  
*Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue)* **400 V**  
*Categoria di utilizzazione / Utilisation category* **AC-15**  
*Frequenza nominale / Rated frequency* **50 Hz**

AR.L001PP

*Marca / Trade mark* **pizzato (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **FG 60ZXXXXX-XXX**  
*Riferimento a catalogo / Catalogue reference* **FG 60ZXXXXX-XXX**  
*Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element* **X+X+X+X**  
*Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie)* **3 A**  
*Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue)* **400 V**  
*Categoria di utilizzazione / Utilisation category* **AC-15**  
*Frequenza nominale / Rated frequency* **50 Hz**

AR.L001PQ

*Marca / Trade mark* **pizzato (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **FG 61AXXXXX-XXX**  
*Riferimento a catalogo / Catalogue reference* **FG 61AXXXXX-XXX**  
*Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element* **Y+Y+Y+X**  
*Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie)* **3 A**  
*Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue)* **400 V**  
*Categoria di utilizzazione / Utilisation category* **AC-15**  
*Frequenza nominale / Rated frequency* **50 Hz**

AR.L001PR

*Marca / Trade mark* **pizzato (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **FG 61BXXXXX-XXX**  
*Riferimento a catalogo / Catalogue reference* **FG 61BXXXXX-XXX**  
*Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element* **Y+Y+X+X**  
*Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie)* **3 A**  
*Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue)* **400 V**  
*Categoria di utilizzazione / Utilisation category* **AC-15**  
*Frequenza nominale / Rated frequency* **50 Hz**

AR.L001PS

*Marca / Trade mark* **pizzato (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **FG 61CXXXXX-XXX**  
*Riferimento a catalogo / Catalogue reference* **FG 61CXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **Y+X+X+X**

Corrente nominale di impiego | Rated operational current (Ie) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (Ue) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.L001PT

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **FG 61DXXXXX-XXX**

Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FG 61DXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **Y+X+X+X**

Corrente nominale di impiego | Rated operational current (Ie) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (Ue) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.L001PU

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **FG 61EXXXXX-XXX**

Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FG 61EXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **X+Y+X+X**

Corrente nominale di impiego | Rated operational current (Ie) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (Ue) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.L001PV

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **FG 61FXXXXX-XXX**

Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FG 61FXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **X+X+X+X**

Corrente nominale di impiego | Rated operational current (Ie) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (Ue) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.L001PW

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **FG 61GXXXXX-XXX**

Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FG 61GXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **X+X+Y+X**

Corrente nominale di impiego | Rated operational current (Ie) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (Ue) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.L001PX

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo | Type reference **FG 61HXXXXX-XXX**

Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FG 61HXXXXX-XXX**

Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **X+X+Y+Y**

Corrente nominale di impiego | Rated operational current (Ie) **3 A**

Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage (Ue) **400 V**

Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**

Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.L001PY

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>pizzato (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 61LXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 61LXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>X+X+X+X</b>
<i>Corrente nominale di impiego   Rated operational current (Ie)</i>	<b>3 A</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operational voltage (Ue)</i>	<b>400 V</b>
<i>Categoria di utilizzazione   Utilisation category</i>	<b>AC-15</b>
<i>Frequenza nominale   Rated frequency</i>	<b>50 Hz</b>

AR.L001PZ

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>pizzato (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 61MXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 61MXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>X+X+X+Y</b>
<i>Corrente nominale di impiego   Rated operational current (Ie)</i>	<b>3 A</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operational voltage (Ue)</i>	<b>400 V</b>
<i>Categoria di utilizzazione   Utilisation category</i>	<b>AC-15</b>
<i>Frequenza nominale   Rated frequency</i>	<b>50 Hz</b>

AR.L001Q0

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>pizzato (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 61NXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 61NXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>X+X+X+X</b>
<i>Corrente nominale di impiego   Rated operational current (Ie)</i>	<b>3 A</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operational voltage (Ue)</i>	<b>400 V</b>
<i>Categoria di utilizzazione   Utilisation category</i>	<b>AC-15</b>
<i>Frequenza nominale   Rated frequency</i>	<b>50 Hz</b>

AR.L001Q1

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>pizzato (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 61PXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 61PXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>X+X+X+X</b>
<i>Corrente nominale di impiego   Rated operational current (Ie)</i>	<b>3 A</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operational voltage (Ue)</i>	<b>400 V</b>
<i>Categoria di utilizzazione   Utilisation category</i>	<b>AC-15</b>
<i>Frequenza nominale   Rated frequency</i>	<b>50 Hz</b>

AR.L001Q2

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>pizzato (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 61RXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 61RXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>Y+Y+Y+X</b>
<i>Corrente nominale di impiego   Rated operational current (Ie)</i>	<b>3 A</b>
<i>Tensione nominale di impiego   Rated operational voltage (Ue)</i>	<b>400 V</b>
<i>Categoria di utilizzazione   Utilisation category</i>	<b>AC-15</b>
<i>Frequenza nominale   Rated frequency</i>	<b>50 Hz</b>

AR.L001Q3

<i>Marca   Trade mark</i>	<b>pizzato (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo   Type reference</i>	<b>FG 61SXXXXX-XXX</b>
<i>Riferimento a catalogo   Catalogue reference</i>	<b>FG 61SXXXXX-XXX</b>
<i>Forma dell'elemento di contatto   Form letter of contact element</i>	<b>Y+X+X+X</b>



Corrente nominale di impiego | Rated operational current ( $I_e$ ) **3 A**  
Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage ( $U_e$ ) **400 V**  
Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**  
Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.J0039V

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**  
Riferimento di tipo | Type reference **FG 6XXXXXXXX-XXX**  
Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FG 6XXXXXXXX-XXX**  
Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **(\*)**  
Corrente nominale di impiego | Rated operational current ( $I_e$ ) **3 A**  
Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage ( $U_e$ ) **400 V**  
Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**  
Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**

AR.R00A5F

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**  
Riferimento di tipo | Type reference **FS XXXXXXXX**  
Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FS XXXXXXXX**  
Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **Zb**  
Corrente nominale di impiego | Rated operational current ( $I_e$ ) **3 A**  
Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage ( $U_e$ ) **400 V**  
Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**  
Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**  
Tensione nominale di isolamento | Rated insulation voltage ( $U_i$ ) **500 V**  
Tensione nominale di tenuta ad impulso | Rated impulse withstand voltage ( $U_{imp}$ ) **6 kV**

AR.R00A5G

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**  
Riferimento di tipo | Type reference **FS XXXXXXXX**  
Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FS XXXXXXXX**  
Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **Y+Y+X**  
Corrente nominale di impiego | Rated operational current ( $I_e$ ) **3 A**  
Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage ( $U_e$ ) **400 V**  
Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**  
Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**  
Tensione nominale di isolamento | Rated insulation voltage ( $U_i$ ) **400 V**  
Tensione nominale di tenuta ad impulso | Rated impulse withstand voltage ( $U_{imp}$ ) **4 kV**

AR.R00A5I

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**  
Riferimento di tipo | Type reference **FS XXXXXXXX**  
Riferimento a catalogo | Catalogue reference **FS XXXXXXXX**  
Forma dell'elemento di contatto | Form letter of contact element **Y+Y+Y**  
Corrente nominale di impiego | Rated operational current ( $I_e$ ) **3 A**  
Tensione nominale di impiego | Rated operational voltage ( $U_e$ ) **400 V**  
Categoria di utilizzazione | Utilisation category **AC-15**  
Frequenza nominale | Rated frequency **50 Hz**  
Tensione nominale di isolamento | Rated insulation voltage ( $U_i$ ) **400 V**  
Tensione nominale di tenuta ad impulso | Rated impulse withstand voltage ( $U_{imp}$ ) **4 kV**

AR.R00A5K

Marca | Trade mark **pizzato (logo)**

Riferimento di tipo / Type reference	<b>FS XXXXXXXX</b>
Riferimento a catalogo / Catalogue reference	<b>FS XXXXXXXX</b>
Forma dell'elemento di contatto / Form letter of contact element	<b>Y+X+X</b>
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie)	<b>3 A</b>
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue)	<b>400 V</b>
Categoria di utilizzazione / Utilisation category	<b>AC-15</b>
Frequenza nominale / Rated frequency	<b>50 Hz</b>
Tensione nominale di isolamento / Rated insulation voltage (Ui)	<b>400 V</b>
Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse withstand voltage (Uimp)	<b>4 kV</b>

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della serie FG (numerazione a blocchi) - DIGIT: I - II serie (FG)

III - IV - V unità di contatto:

60A elementi di contatto X+Y azionati da elettromagnete e elementi di contatto X+Y azionati da attuatore  
60B elementi di contatto Y+Y azionati da elettromagnete e elementi di contatto X+Y azionati da attuatore  
60C elementi di contatto Y+Y+Y azionati da elettromagnete e elementi di contatto Y azionati da attuatore  
60D elementi di contatto X+Y azionati da elettromagnete e elementi di contatto Y+Y azionati da attuatore  
60E elementi di contatto X+Y+Y azionati da elettromagnete e elemento di contatto Y azionato da attuatore  
60F elementi di contatto X+Y+Y azionati da elettromagnete e elemento di contatto X azionato da attuatore  
60G elementi di contatto Y+Y azionati da elettromagnete e elementi di contatto Y+Y azionati da attuatore  
60H elementi di contatto Y+Y+Y+Y azionati da elettromagnete e nessun elemento di contatto azionato da attuatore  
60I elementi di contatto Y+Y+Y azionati da elettromagnete e elemento di contatto X azionato da attuatore  
60L elementi di contatto X+X+Y azionati da elettromagnete e elemento di contatto Y azionato da attuatore  
60M elementi di contatto X+X+Y azionati da elettromagnete e elemento di contatto X azionato da attuatore  
60N elementi di contatto X+Y azionati da elettromagnete e elementi di contatto X+X azionati da attuatore  
60P elemento di contatto Y azionato da elettromagnete e elementi di contatto Y+Y+Y azionati da attuatore  
60R elementi di contatto X+X+Y+Y azionati da elettromagnete e nessun elemento di contatto azionato da attuatore  
60S elemento di contatto Y azionato da elettromagnete e elementi di contatto Y+X+X azionati da attuatore  
60T elemento di contatto Y azionato da elettromagnete e elementi di contatto Y+Y+X azionati da attuatore  
60U nessun elemento di contatto azionato da elettromagnete e elementi di contatto Y+Y+Y+Y azionati da attuatore  
60V elementi di contatto Y+Y azionati da elettromagnete e elementi di contatto X+X azionati da attuatore  
60X elemento di contatto X azionato da elettromagnete e elementi di contatto Y+Y+Y azionati da attuatore  
60Y elemento di contatto X azionato da elettromagnete e elementi di contatto Y+Y+X azionati da attuatore  
60Z nessun elemento di contatto azionato da elettromagnete e elementi di contatto X+X+X+X azionati da attuatore  
61A nessun elemento di contatto azionato da elettromagnete e elementi di contatto Y+Y+Y+X azionati da attuatore  
61B nessun elemento di contatto azionato da elettromagnete e elementi di contatto Y+Y+X+X azionati da attuatore  
61C nessun elemento di contatto azionato da elettromagnete e elementi di contatto Y+X+X+X azionati da attuatore  
61D elemento di contatto Y azionato da elettromagnete e elementi di contatto X+X+X azionati da attuatore  
61E elemento di contatto X azionato da elettromagnete e elementi di contatto Y+X+X azionati da attuatore  
61F elemento di contatto X azionato da elettromagnete e elementi di contatto X+X+X azionati da attuatore  
61G elementi di contatto X+X azionati da elettromagnete e elementi di contatto Y+X azionati da attuatore  
61H elementi di contatto X+X azionati da elettromagnete e elementi di contatto Y+Y azionati da attuatore  
61L elementi di contatto X+X azionati da elettromagnete e elementi di contatto X+X azionati da attuatore  
61M elementi di contatto X+X+X azionati da elettromagnete e elemento di contatto Y azionato da attuatore  
61N elementi di contatto X+X+X azionati da elettromagnete e elemento di contatto X azionato da attuatore  
61P elementi di contatto X+X+X+X azionati da elettromagnete e nessun elemento di contatto azionato da attuatore  
61R elementi di contatto Y+Y+Y+X azionati da elettromagnete e nessun elemento di contatto azionato da attuatore  
61S elementi di contatto Y+X+X+X azionati da elettromagnete e nessun elemento di contatto azionato da attuatore  
(\* ) 6XX altre combinazioni di elementi di contatto fino ad un massimo di 4 (azionati da attuatore e/o elettromagnete)

VI - VII - VIII Principio di funzionamento:

D1D azionatore bloccato ad elettromagnete diseccitato  
D1E azionatore bloccato ad elettromagnete eccitato  
D5D azionatore bloccato ad elettromagnete diseccitato. Con sblocco a serratura  
D6D azionatore bloccato ad elettromagnete diseccitato. Con sblocco a serratura e pulsante di sblocco antipanic  
D7D azionatore bloccato ad elettromagnete diseccitato. Con pulsante di sblocco antipanic  
D7E azionatore bloccato ad elettromagnete eccitato. Con pulsante di sblocco antipanic

IX: tensione di alimentazione elettromagnete

0 = 24 VAC/VDC  
1 = 120 VAC/VDC  
2 = 230 VAC  
3 = 12 VDC

X: LED di segnalazione

XI - XII - XIII - XIV (opzionale) lunghezza del pulsante di sblocco

L'apertura positiva si ottiene con le seguenti unità di contatto:



60A - 60B - 60C - 60D - 60E - 60F - 60G - 60H - 60I - 60L - 60M - 60N - 60P - 60R - 60S - 60T - 60U - 60V -  
60X - 60Y - 61A - 61B - 61C - 61D - 61E - 61G - 61H - 61M - 61R - 61S.

Ulteriori estensioni del codice a catalogo indicano varianti estetiche e costruttive migliorative, su richiesta del cliente.

L'involucro degli interruttori di posizione delle serie FG è realizzato in materiale metallico.

Descrizione della serie FS (numerazione a blocchi) - DIGIT:

I - II = serie: FS

III - IV = unità di contatto:

18 = elemento di contatto Zb azionato da solenoide e nessun elemento di contatto azionato da attuatore  
20 = elementi di contatto Y+Y+X azionati da solenoide e nessun elemento di contatto azionato da attuatore  
21 = elementi di contatto Y+Y+Y azionati da solenoide e nessun elemento di contatto azionato da attuatore  
22 = elementi di contatto Y+X+X azionati da solenoide e nessun elemento di contatto azionato da attuatore  
28 = elementi di contatto Y+X azionati da solenoide e elemento di contatto Y azionato da attuatore  
29 = elementi di contatto Y+Y azionati da solenoide e elemento di contatto Y azionato da attuatore  
30 = elemento di contatto Y azionato da solenoide e elementi di contatto Y+Y azionati da attuatore

V - VI-VII = tipo di attuatore e principio di funzionamento:

96D = attuatore bloccato ad elettromagnete diseccitato  
96E = attuatore bloccato ad elettromagnete eccitato  
98D = attuatore bloccato ad elettromagnete diseccitato con sblocco ausiliario a serratura

VIII - IX - X = tensione di alimentazione solenoide:

024 = tensione di alimentazione dell'elettromagnete 24 VAC/VDC  
120 = tensione di alimentazione dell'elettromagnete 120 VAC  
230 = tensione di alimentazione dell'elettromagnete 230 VAC

Ulteriori estensioni del codice a catalogo indicano varianti estetiche e costruttive migliorative, su richiesta del cliente.

L'involucro degli interruttori di posizione delle serie FS è realizzato in materiale isolante.

Description of the FG series (block numeration) - DIGIT: I - II series (FG)

III - IV - V contact units:

60A contact elements X+Y solenoid operated and contact elements X+Y actuator operated  
60B contact elements Y+Y solenoid operated and contact elements X+Y actuator operated  
60C contact elements Y+Y+Y solenoid operated and contact element Y actuator operated  
60D contact elements X+Y solenoid operated and contact elements Y+Y actuator operated  
60E contact elements X+Y+Y solenoid operated and contact element Y actuator operated  
60F contact elements X+Y+Y solenoid operated and contact element X actuator operated  
60G contact elements Y+Y solenoid operated and contact elements Y+Y actuator operated  
60H contact elements Y+Y+Y+Y solenoid operated and none contact elements actuator operated  
60I contact elements Y+Y+Y solenoid operated and contact element X actuator operated  
60L contact elements X+X+Y solenoid operated and contact element Y actuator operated  
60M contact elements X+X+Y solenoid operated and contact element X actuator operated  
60N contact elements X+Y solenoid operated and contact elements X+X actuator operated  
60P contact element Y solenoid operated and contact elements Y+Y+Y actuator operated  
60R contact elements X+X+Y+Y solenoid operated and none contact elements actuator operated  
60S contact element Y solenoid operated and contact elements Y+X+X actuator operated  
60T contact element Y solenoid operated and contact elements Y+Y+X actuator operated  
60U none contact elements solenoid operated and contact elements Y+Y+Y+Y actuator operated  
60V contact elements Y+Y solenoid operated and contact elements X+X actuator operated  
60X contact element X solenoid operated and contact elements Y+Y+Y actuator operated  
60Y contact element X solenoid operated and contact elements Y+Y+X actuator operated  
60Z none contact elements solenoid operated and contact elements X+X+X+X actuator operated  
61A none contact elements solenoid operated and contact elements Y+Y+Y+X actuator operated  
61B none contact elements solenoid operated and contact elements Y+Y+X+X actuator operated  
61C none contact elements solenoid operated and contact elements Y+X+X+X actuator operated  
61D contact element Y solenoid operated and contact elements X+X+X actuator operated  
61E contact element X solenoid operated and contact elements Y+X+X actuator operated  
61F contact element X solenoid operated and contact elements X+X+X actuator operated  
61G contact elements X+X solenoid operated and contact elements Y+X actuator operated  
61H contact elements X+X solenoid operated and contact elements Y+Y actuator operated  
61L contact elements X+X solenoid operated and contact elements X+X actuator operated  
61M contact elements X+X+X solenoid operated and contact element Y actuator operated  
61N contact elements X+X+X solenoid operated and contact element X actuator operated  
61P contact elements X+X+X+X solenoid operated and none contact elements actuator operated  
61R contact elements Y+Y+Y+X solenoid operated and none contact elements actuator operated  
61S contact elements Y+X+X+X solenoid operated and none contact elements actuator operated  
(\* ) 6XX any other contact elements combination up to maximum number of four contacts (solenoid operated and/or actuator operated)

VI - VII - VIII Working principle

D1D locked actuator with de-energized solenoid

D1E locked actuator with energized solenoid  
D5D locked actuator with de-energized solenoid. With lock release device.  
D6D locked actuator with de-energized solenoid. With lock release device and anti-panic release push button.  
D7D locked actuator with de-energized solenoid. With anti-panic release push button.  
D7E locked actuator with energized solenoid. With anti-panic release push button.

IX: solenoid supply voltage

0 = 24 VAC/VDC  
1 = 120 VAC/VDC  
2 = 230 VAC  
3 = 12 VDC

X: signaling LED

XI - XII - XIII - XIV (optional) release button length

The direct opening operation is obtained by means of the following contact units:  
60A - 60B - 60C - 60D - 60E - 60F - 60G - 60H - 60I - 60L - 60M - 60N - 60P - 60R - 60S - 60T - 60U - 60V -  
60X - 60Y - 61A - 61B - 61C - 61D - 61E - 61G - 61H - 61M - 61R - 61S.

Further extension of the catalogue reference indicating design or constructional better variants on customer's request.

The enclosure of the position switches of the FG series is made of metallic material.

Description of the FS series (block numeration) - Digit:

I - II = series: FS

III - IV = contact unit:

18 = contact element Zb solenoid operated and none contact elements actuator operated  
20 = contact elements Y+Y+X solenoid operated and none contact elements actuator operated  
21 = contact elements Y+Y+Y solenoid operated and none contact elements actuator operated  
22 = contact elements Y+X+X solenoid operated and none contact elements actuator operated  
28 = contact elements Y+X solenoid operated and contact element Y actuator operated  
29 = contact elements Y+Y solenoid operated and contact element Y actuator operated  
30 = contact element Y solenoid operated and contact elements Y+Y actuator operated

V - VI - VII = type of actuator and working principle:

96D = locked actuator with de-energized solenoid  
96E = locked actuator with energized solenoid  
98D = locked actuator with de-energized solenoid with auxiliary lock release device

VIII - IX - X solenoid supply voltage:

024 = solenoid supply voltage 24 VAC/VDC  
120 = solenoid supply voltage 120 VAC  
230 = solenoid supply voltage 230 VAC

Further extension of the catalogue reference indicating design or constructional better variants, on customer's request.

The enclosure of the position switches of the FS series is made of insulating material.

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.J000DE	BTS.022600.DA1N	Importo serie IMQ - 0226 - Apparecchiature di manovra ed ausiliari per segnalazione e comando   IMQ series - 0226 - Operating and auxiliary devices for signalling and control	1
SN.J000DE	BTS.022600.DA1M	Importo modelli IMQ derivati - 0226 - Apparecchiature di manovra ed ausiliari per segnalazione e comando   IMQ derived models - 0226 - Operating and auxiliary devices for signalling and control	1